



- IT** Video baby monitor
- ES** Monitor de videovigilancia para bebés
- EN** Video baby monitor
- FR** Moniteur vidéo pour bébé
- DE** Video-Babyphone
- PT** Monitor de bebé de vigilância por vídeo
- GR** Μωρό μόνιτορ βίντεο
- NO** Video babymonitor

# VIDEOVOICE 360



3045

- IT** Manuale istruzioni d'uso
- ES** Manual de instrucciones
- EN** Instruction manual
- FR** Manuel d'utilisation

- DE** Bedienungsanleitung
- PT** Manual de instruções
- GR** Εγχειρίδιο οδηγιών
- NO** Bruksanvisningen

**Congratulazioni!** Ora puoi prenderti cura dei tuoi bambini ovunque e in qualsiasi momento. Leggi il manuale dell'utente prima dell'uso. Conserva la ricevuta di acquisto originale. Per il servizio di garanzia del tuo baby monitor, sarà necessario fornire una copia della tua ricevuta di acquisto per confermare lo stato di garanzia. Prima di utilizzare il prodotto, si consiglia di caricare completamente la batteria nell'unità genitore. Leggi le istruzioni di sicurezza.

## 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**ATTENZIONE: Tenere le piccole parti lontano dai bambini.**

**Rischio di strangolamento:** i bambini possono rimanere impigliati nei cavi. I cavi di alimentazione devono essere tenuti a più di 1 metro di distanza dalla culla e dalla portata del bambino. I baby monitor e le telecamere con cavi di alimentazione non devono mai essere appesi sulla o vicino alla culla. Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto contiene piccole parti. Fai attenzione a non perderle quando apri e assembli il prodotto.

**Leggi e conserva le istruzioni:** tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento devono essere lette prima che il baby monitor video venga utilizzato. Questo prodotto non può sostituire la supervisione responsabile di un adulto.

**Acqua e umidità:** questo prodotto è progettato solo per uso interno. L'unità non deve essere esposta a pioggia, umidità, gocciolamento o schizzi. Nessun oggetto pieno di liquido deve essere posizionato sopra o accanto al prodotto, come un bicchiere o un vaso. Questo articolo non deve essere utilizzato vicino all'acqua.

**NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO:**

- Se il cavo o la spina sono danneggiati.
- Se il tuo baby monitor non funziona correttamente o ha subito danni.

Contatta il centro di assistenza per richiedere un controllo e una riparazione in modo da evitare eventuali rischi.

**NON** aprire il baby monitor né per tentare di ripararlo né per regolare alcuna delle funzioni elettriche o meccaniche dell'unità pena la perdita della garanzia.

**Ventilazione:** Questo baby monitor non deve essere utilizzato su un letto, divano, tappeto o superficie simile che possa bloccare le aperture di ventilazione, o essere posizionato in un'area chiusa, come una libreria o un cassetto che possa impedire il flusso dell'aria.

**Tieni lontano dalle fonti di calore:** Questa unità non deve essere esposta a fonti di calore dirette come una candela, radiatore, bocchetta dell'aria calda, stufa o altro apparecchio che emette calore. L'unità non deve essere lasciata alla luce diretta del sole.

**Fonte di alimentazione:** Questa unità deve essere utilizzata solo con l'adattatore incluso nella scatola.

**Danni che richiedono assistenza:** Questa unità deve essere riparata da personale qualificato.



### AVVERTENZA:

Questo prodotto emette raggi InfraRossi. Non fissare la lampada di funzionamento!



### AVVERTENZA:

Tieni le piccole parti lontano dai bambini. Le caratteristiche descritte nel manuale dell'utente sono soggette a modifiche senza preavviso.



### ATTENZIONE:

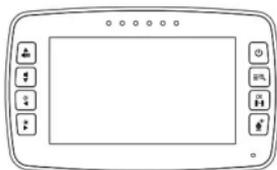
RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA DA UN TIPO NON CORRETTO. SMALTIRE LE BATTERIE ESAUSTE SECONDO LE ISTRUZIONI.

## 2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



x1

Unità genitori



x1

Unità bambino

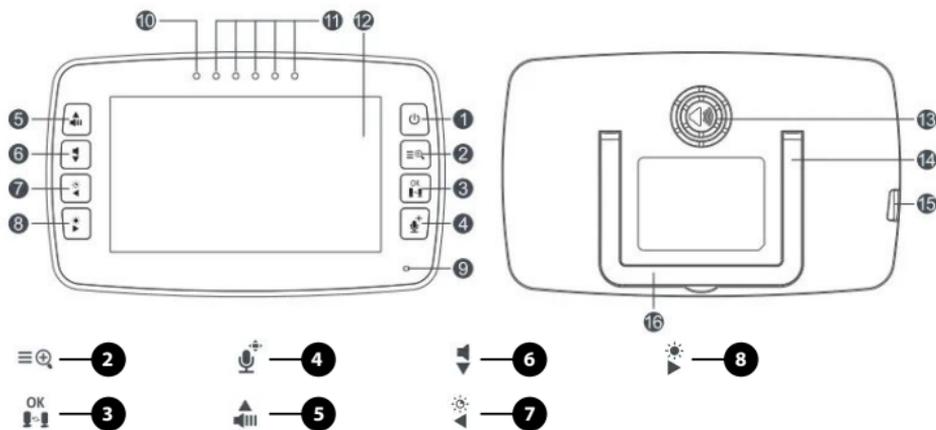


x2

Adattatore di corrente



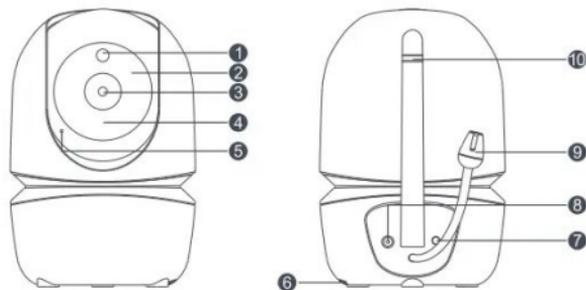
x1



- |                               |                                          |
|-------------------------------|------------------------------------------|
| 1. TASTO ACCENSIONE           | 9. MIC                                   |
| 2. MENU/USCITA                | 10. SPIA LED DI ALIMENTAZIONE E RICARICA |
| 3. TASTO OK                   | 11. LED VOLUME                           |
| 4. PAN E TILT/TALK TO BABY    | 12. SCHERMO LCD                          |
| 5. VOLUME + /TASTO SU         | 13. ALTOPARLANTE                         |
| 6. VOLUME -/TASTO GIÙ         | 14. SUPPORTO                             |
| 7. LUMINOSITÀ -/TASTO DESTRO  | 15. TASTO RESET (SOTTO IL SUPPORTO)      |
| 8. LUMINOSITÀ+/TASTO SINISTRO | 16. PRESA DC                             |

### DESCRIZIONE DELLE ICONE

Segnale	Volume	Zoom
Allarme	Luminosità	Visione notturna
Ninna nanna	ECO	Parla con il bambino
Telecamera	Batteria	°C/°F----- Temperatura



1. **SENSORE LUCE**
2. **LED A INFRAROSSI**
3. **SENSORE CMOS**
4. **LED DI**
5. **ALIMENTAZIONE**
6. **MIC**
7. **ALTOPARLANTE**
8. **TASTO DI**
9. **ACCOPPIAMENTO**
10. **PRESA DC**
11. **SENSORE**
12. **TEMPERATURA**
13. **ANTENNA**

### 3. UTILIZZO DEL BABY MONITOR

#### CARICARE E ALIMENTARE L'UNITÀ GENITORE

##### Fase 1:

Carica il monitor collegando l'alimentatore incluso in questa confezione al monitor e a una presa. (Ci vogliono circa 4 ore per una carica completa).

##### Fase 2:

Utilizzare l'alimentatore fornito in dotazione per collegare la presa a muro con l'unità bambino.

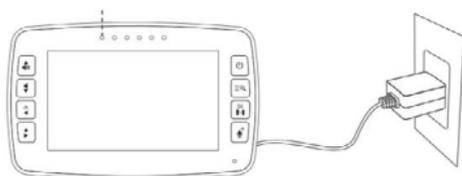
##### Nota:

- Posizionare la telecamera ad almeno 1 m di distanza dal tuo bambino. Premere delicatamente e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il monitor. Ora è possibile vedere l'immagine ripresa dalla telecamera.
- Regolare il suono, la luminosità e il posizionamento ragionevole della telecamera a piacimento.

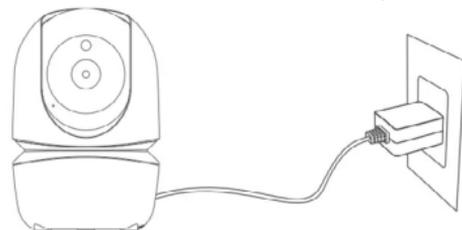
**Ricarica: Rosso**

**Carica completa: Verde**

**FASE 1**



**FASE 2**



#### Suggerimenti:

Per utilizzare il baby monitor, è necessario poter stabilire un collegamento radio tra il monitor e la telecamera. La distanza potrebbe essere influenzata dalle condizioni ambientali:

- Eventuali oggetti metallici di grandi dimensioni, come un frigorifero, uno specchio, un armadietto, porte metalliche o calcestruzzo armato tra il bambino e l'unità genitore possono bloccare il segnale radio. La forza del segnale può anche essere ridotta da altre strutture solide, come muri, o da apparecchiature radio o elettriche, come TV, computer, telefoni cordless o cellulari, luci fluorescenti o interruttori a variazione o anche impianti Wifi.
- Quando si utilizzano altri prodotti 2,4 GHz, come reti wireless (router Wi-Fi), sistemi Bluetooth o forni a microonde, si possono verificare interferenze con questo prodotto, quindi tenere il baby monitor lontano almeno 1,5 m da questi tipi di prodotti.

## MODALITÀ VISIONE NOTTURNA

Quando il sensore foto incorporato rileva un basso livello di luce ambientale, lo schermo sull'unità monitor verrà visualizzato in bianco e nero con e si accenderà l'icona "VISIONE NOTTURNA" sullo schermo.

## BRANDEGGIO - INCLINAZIONE/ROTAZIONE

L'inclinazione e la rotazione della telecamera possono essere controllate a distanza dall'unità genitori

**Fase 1.** Premere il tasto "PAN / TILT" ed entrare nella modalità Pan / Tilt.

**Fase 2.** Premere il tasto "SU" o "GIÙ" per inclinare verso l'alto o verso il basso.

**Fase 3.** Premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" per ruotare a sinistra o a destra.

**Fase 4.** Premere il tasto "PAN / TILT" per uscire dalla modalità Pan / Tilt.

**Nota:** durante la modalità Pan/Tilt non è possibile utilizzare il tasto di navigazione per regolare volume e luminosità.

## MODALITÀ DI CONVERSAZIONE

Tenere premuto il tasto "TALK TO BABY" sull'unità monitor per parlare con il tuo bambino attraverso l'altoparlante dell'unità telecamera. L'icona "PARLA CON BAMBINO" verrà visualizzata nell'angolo in basso a destra dello schermo.

## ZOOM DIGITALE

**Fase 1.** Tenere premuto il tasto "MENU / USCITA" per circa 2 secondi per entrare nella modalità Zoom.

**Fase 2.** Nella modalità Zoom, premere il tasto "PAN / TILT" per regolare la direzione della telecamera / immagine.

**Fase 3.** Premere il tasto "SINISTRA" per ruotare a sinistra; Premere "DESTRA" per ruotare a destra; Premere "SU" per inclinare verso l'alto; Premere "GIÙ" per inclinare verso il basso.

**Fase 4.** Tenere premuto il tasto "MENU / USCITA" di nuovo per circa 2 secondi per eseguire lo zoom indietro. Durante la modalità zoom digitale, l'icona dello zoom verrà visualizzata nella parte superiore dello schermo.

**Promemoria caldo:** se si desidera regolare il volume/luminosità è necessario uscire dalla modalità Pan/Tilt (premere il tasto Pan/Tilt) prima di azionarla.

## UTILIZZO CON PIU' TELECAMERE

Premere "OK" per 2 secondi per visualizzare la prima fotocamera, durante la modalità di scansione, l'icona "TELECAMERA" verrà visualizzata nella parte superiore della scena. La ripresa di ogni telecamera rimarrà sullo schermo per circa 10 secondi, quindi passerà alla telecamera successiva. Premere brevemente il tasto di scansione di nuovo per ritornare alla visualizzazione normale. **Nota:** questa funzione è disponibile solo quando sono abbinate due o più telecamere.

## 4. FUNZIONAMENTO DEL MENU

### IMPOSTAZIONE NINNA NANNA

È possibile cullare il bambino addormentandolo con una dolce ninna nanna dall'unità bambino.

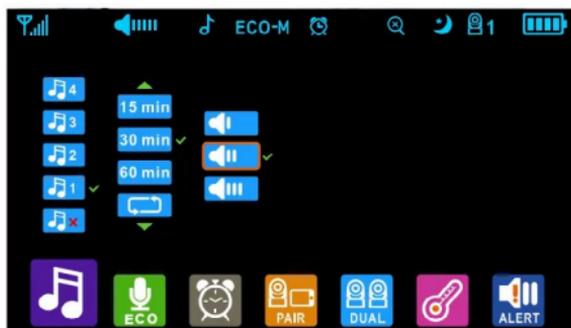
**Fase 1:** premere il tasto "MENU/USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona della ninna nanna non è evidenziata;

**Fase 3:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare la ninna nanna desiderata;

**Fase 4:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare il tempo di riproduzione e il volume;

**Fase 5:** premere il tasto "OK" per confermare.



## MODALITÀ ECO

Questa modalità consente di controllare l'attivazione audio del baby monitor. Quando l'impostazione predefinita ECO è attiva, se non ci sono suoni intorno alla telecamera entro 30 secondi, l'unità bambino smetterà di trasmettere. Lo schermo del monitor si spegne quando la telecamera non sta trasmettendo. Quando la telecamera rileva che il suono è più forte del livello di sensibilità preimpostato, inizierà a trasmettere nuovamente il segnale. Per modificare il livello di sensibilità:

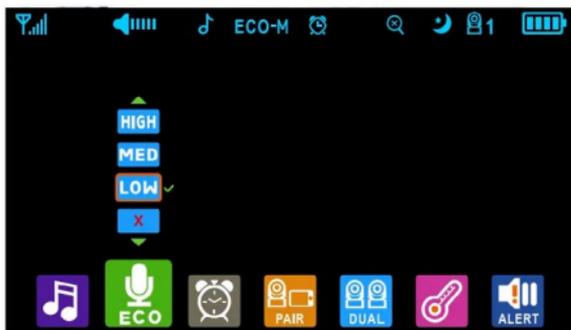
**Fase 1:** premere il tasto "MENU / USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona ECO non è evidenziata;

**Fase 3:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare il livello desiderato;

**Fase 4:** premere il tasto "OK" per confermare.

**Nota:** Se appare "LOW" è richiesto un volume elevato di suono per riattivare la trasmissione; "MED" è richiesto un volume medio di suono per riattivare la trasmissione; "HIGH" è richiesto un volume basso di suono per riattivare la trasmissione; "X" nessuna modalità standby.



## VISUALIZZAZIONE DOPPIA

**Fase 1:** premere il tasto "MENU / USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona DUAL non è evidenziata;

**Fase 3:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare la visualizzazione singola o doppia;

**Fase 4:** premere il tasto "OK" per confermare.



## ABBINARE LA TELECAMERA E IL MONITOR

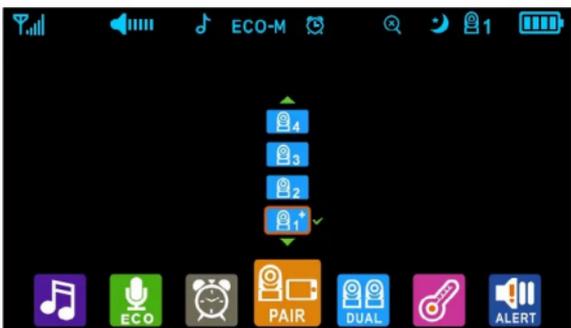
**Fase 1:** premere il tasto "MENU / USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona "PAIR" non è evidenziata, quindi premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare l'unità bambino da abbinare;

**Fase 3:** premere il tasto "OK" per avviare l'abbinamento;

**Fase 4:** mentre il LED lampeggia, tenere premuto il pulsante PAIR sul retro dell'unità bambino, una volta abbinato, lo schermo visualizzerà l'immagine proveniente dall'unità bambino;

**Fase 5:** in caso di esito negativo, ripetere i passaggi precedenti.



## TIMER DI ALIMENTAZIONE

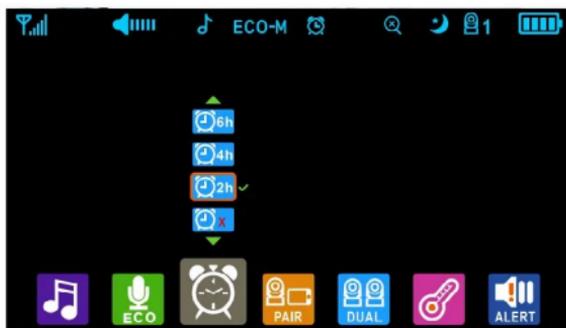
È possibile utilizzare l'allarme per ricordarsi di nutrire il bambino/cambiare i pannolini/dormire, ecc.

**Fase 1:** premere il tasto "MENU / USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona dell'allarme non è evidenziata;

**Fase 3:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare l'ora di avviso desiderata;

**Fase 4:** premere il tasto "OK" per confermare.



**Nota:** se l'allarme suona e nessuno risponde, l'allarme durerà 1 minuto; dopo 3 minuti l'allarme ricomincerà. L'allarme suonerà 3 volte in totale, dopo di che l'allarme si disattiverà. Una volta attivato l'allarme, l'icona "ALLARME" verrà visualizzata sullo schermo.

## UNITÀ TEMPERATURA

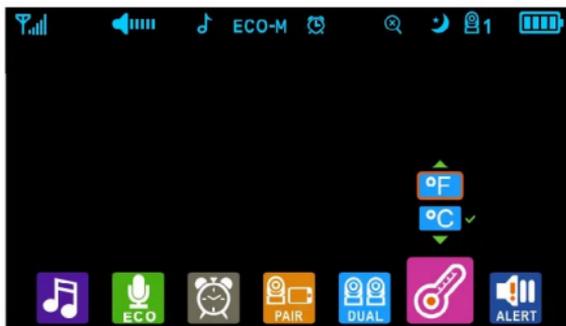
La lettura del sensore di temperatura verrà visualizzata nella parte superiore dello schermo dell'unità genitore. Per modificare la visualizzazione della temperatura da °C a °F, seguire le istruzioni successive:

**Fase 1:** premere il tasto "MENU / USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona della temperatura non è evidenziata;

**Fase 3:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare °C o °F;

**Fase 4:** premere il tasto "OK" per confermare.



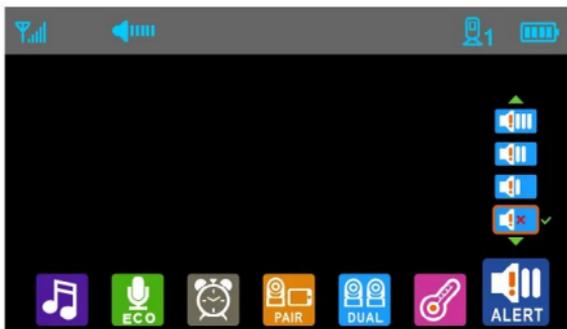
## VOLUME DEL ALLARME

**Fase 1:** premere il tasto "MENU / USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona ALERT non è evidenziata;

**Fase 3:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare il livello desiderato;

**Fase 4:** premere il tasto "OK" per confermare.



## 5. DATI TECNICI

Frequenza	2.4GHz FHSS
Ambiente di funzionamento	Solo per uso interno; Temperatura: 040 °C; Umidità: 5%-90% rh. (umidità relativa)
Portata	Fino a 300 metri (linea retta e spazio aperto)
Alimentatore	Ingresso: 100-240VAC 50/60Hz, 300mA Max Uscita: 5V, 1A
Schermo LCD	Schermo LCD da 4,3"
Batteria ricaricabile per monitor	Modello: 503450; 3,7 V, 2100 mAh
Tempo di funzionamento con batteria completamente carica (unità genitore)	Fino a 12 ore (VOX acceso)
Tipo di sensore	Immagine Sensore CMOS a colori 1/6,5"
Tipo LED IR	940 nm

### SMALTIMENTO DEL DISPOSITIVO (AMBIENTE)

Al termine del ciclo di vita del prodotto, **NON** smaltire questo prodotto con i normali rifiuti domestici. Portare questo prodotto al punto di raccolta locale per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo sul prodotto, sul manuale dell'utente e/o sulla scatola indica questo. Alcuni materiali del prodotto possono essere riutilizzati se li porti al centro di riciclaggio locale. Riutilizzando alcune parti o materie prime di prodotti usati, dai un importante contributo alla protezione dell'ambiente. Contatta le autorità locali nel caso avessi bisogno di ulteriori informazioni sui punti di raccolta nella tua zona. La batteria interna deve essere smaltita in modo ecologico secondo i regolamenti locali.

**MANUTENZIONE:** Ogni cura è stata posta nella realizzazione dei prodotti e degli accessori in dotazione nella scatola e nella documentazione fornita, quindi in caso di problemi si consiglia di ripetere le operazioni seguendo con attenzione le istruzioni riportate nel manuale. Per ulteriori informazioni sul servizio di assistenza, visita il sito web: [www.nuvitababy.com](http://www.nuvitababy.com)

**GARANZIA - CONDIZIONI:** Questo apparecchio beneficia di una garanzia di 24 mesi sui materiali e sui difetti di fabbricazione del prodotto, a partire dalla data di acquisto (vedi scontrino). La garanzia di 24 mesi non comprende i danni causati dal consueto uso di soggetti individuati come "materiale di consumo" (ad esempio, le batterie, le testine o le parti soggette ad usura). **La garanzia legale di 24 mesi non è valida qualora:** 1) Il prodotto ha subito danni estetici dovuti ad un uso improprio non conforme alle istruzioni contenute nel manuale. 2) Questo prodotto è stato modificato e/o manomesso. 3) La causa del mal funzionamento è dovuta alla scarsa manutenzione dei singoli componenti e/o accessori e/o forniture (es. ossidazione e/o ridimensionamento dovuto alla ritenzione di acqua o altri liquidi , residui di latte che impediscono il corretto funzionamento, perdita di liquido corrosivo dalle batterie). **Quello che segue è escluso dalla garanzia legale di 24 mesi:** 1) I costi relativi alla sostituzione e/o riparazione di parti soggette ad usura o costi per la manutenzione ordinaria del prodotto. 2) I costi e i rischi connessi al trasporto del prodotto da e verso il negozio dove è stato acquistato o centro di raccolta altrimenti autorizzato a ricevere i prodotti in garanzia. 3) Causa da danni derivanti da un'errata installazione o da uso improprio o non in conformità con le istruzioni del manuale di istruzioni. 4) Danni dovuti a calamità naturali, accidentali o condizioni avverse non compatibili con il prodotto. 5) Difetti che hanno un effetto trascurabile sulle prestazioni del prodotto. Il produttore, distributore e tutte le parti coinvolte nella vendita del prodotto non si assumono alcuna responsabilità per perdite e danni economici di qualsiasi malfunzionamento del prodotto. In base alla normativa vigente, il produttore, distributore e tutte le parti coinvolte nella vendita non rispondono in nessun caso per danni, vizi compresi, quelli diretti, indiretti, perdita di reddito netto, perdita di risparmi e danni aggiuntivi e altre conseguenze che vanno al di là del danno causati dalla violazione della garanzia, contratto, responsabilità oggettiva, illecito o per altre cause, derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto e/o documenti cartacei ed elettronici, compresa la mancanza di servizio.

## 6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nessuna ricezione sul monitor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gli adattatori di alimentazione potrebbero non essere collegati correttamente.</li><li>• Controllare che la telecamera e il monitor siano ACCESI.</li><li>• La telecamera potrebbe essere lontana dal monitor.</li><li>• La telecamera e il monitor potrebbero non essere correttamente abbinati, seguire le istruzioni di ABBINAMENTO.</li><li>• Riavviare l'unità bambino e l'unità genitore.</li><li>• Premere il tasto di reset sul retro dell'unità genitore.</li></ul>
Interferenze o ricezione scadente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spostare il monitor vicino alla telecamera.</li><li>• La telecamera o il monitor potrebbero essere posizionati troppo vicini a molti oggetti metallici.</li><li>• Altri dispositivi elettronici potrebbero interferire con il segnale.</li><li>• L'alimentazione della batteria potrebbe essere troppo bassa.</li><li>• Riavviare l'unità bambino e l'unità genitore.</li><li>• Premere il tasto di reset sul retro dell'unità genitore.</li></ul>
Feedback (stridio, statico)	<ul style="list-style-type: none"><li>• La telecamera e il monitor potrebbero essere troppo vicini.</li><li>• Il volume sul monitor potrebbe essere impostato troppo alto.</li><li>• Premere il tasto di reset sul retro dell'unità genitore.</li></ul>
Non è possibile sentire il bambino sull'unità genitore	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'impostazione del volume potrebbe essere troppo bassa.</li><li>• Premere il tasto di reset sul retro dell'unità genitore.</li></ul>
Immagine congelata	<ul style="list-style-type: none"><li>• Riavviare l'unità bambino (staccare l'adattatore e ricollegarlo alla presa).</li><li>• Premere il tasto di reset sul retro dell'unità genitore (nascosto dietro al supporto).</li></ul>



**www.nuvitababy.com**  
info@nuvitababy.com

**IMPORTED / DISTRIBUTED BY**  
Anteprima Brands International Ltd  
1, Ferris Bldg. St.Luke Street PTA1020 Gwardamangia  
Malta - Europe

All rights reserved  
3045\_23\_Gen\_v1.0.0

